知行书院文化通识课程讲义 2018/6/9

采菱曲

南北朝 萧纲

菱花落复含，桑女罢新蚕。

桂棹zhào浮星艇，徘徊莲叶南。

注释:

菱花：菱的花、菱角的花。

落复含：凋落后又含苞，又到春天也。

桑女：采桑女。

罢：停歇罢止。

新蚕：新的春蚕，当年的蚕事。

桂棹zhào：桂木制的船棹。棹，长的船桨。

浮星艇：漂浮水中的星星一样的小艇。浮，漂浮。星艇，似星星的小艇。采菱角的小艇。

徘徊：往返回旋；来回走动。

莲叶：荷叶。

白话译注：

晚秋时节，湖面上小小的菱花或黄或白，星星点点，散布在绿叶中，农家女忙完蚕事，撑一叶小舟，划入菱塘深处，采摘菱叶下挂满的或红或紫的菱角。采菱女们边采边唱，歌声悠扬，在湖面上久久回荡。

文言文学习：北人食菱líng

　　北人生而不识菱者，仕于南方，席上啖dàn菱，并壳（ké或qiào）入口。或曰：“食菱须去壳。”其人自护所短，曰：“我非不知，并壳者，欲以去热也。”问者曰：“北土亦有此物否？”答曰：“前山后山，何地不有？”

　　夫fú菱生于水而非土产，此坐强不知以为知也。

　　（1）北人：北方人 　　（2）菱：即菱角，水生植物的果实，鲜嫩可食。 　　（3）仕：做官 　　（4）啖（dàn）：吃 　　（5）并壳：连同壳一起吞下 　　（6）或：有的人 　　（7）短：缺点，这里指自己的无知 　　（8）去：去掉 （9）夫（fú）：语气词　（10）此坐：这是因为 　　（11）强：硬要

北人生而\_\_\_\_\_菱者，仕于南方，席上\_\_\_\_dàn菱，并壳（ké或qiào）\_\_\_\_\_\_。或曰：“食菱须\_\_\_壳。”其人自护所\_\_\_，曰：“我\_\_\_不知，并壳者，欲以去热\_\_\_\_。”问者曰：“北土\_\_\_有此物否？”答\_\_\_：“前山后山，\_\_\_地不有？”

夫fú菱\_\_\_\_\_水而非土产，此坐强不知\_\_\_\_\_\_知也。

北人\_\_\_\_\_\_不识菱者，\_\_\_\_于南方，\_\_\_ 上啖dàn菱，\_\_\_\_\_\_（ké或qiào）入口。或曰：“\_\_\_\_\_\_须去壳。”其人\_\_\_\_\_\_所短，曰：“我非\_\_\_\_\_\_，并壳者，\_\_\_\_以去热也。”问者曰：“\_\_\_\_\_\_亦有此物否？”答曰：“\_\_\_山\_\_\_山，何地不有？”

　　\_\_\_\_fú菱生于水而非\_\_\_\_，此坐\_\_\_不知以为知也。

北人生而不识菱者仕于南方席上啖dàn菱并壳（ké或qiào）入口或曰食菱须去壳其人自护所短曰我非不知并壳者欲以去热也问者曰北土亦有此物否答曰前山后山何地不有

　　夫fú菱生于水而非土产此坐强不知以为知也

社会学讨论：新西兰工党政府的财政预算

复习：

夏商周秦汉（两汉）三国魏晋（两晋）南北朝隋唐五代十国（五代）宋（两宋）元明清民国新中国

二十四史中的《史记》是（ ）朝（ ）所著

四书是：《 》《 》《 》《 》